



**INF**

INFCIRC/254/Rev.4/Part 1/Add.3  
2 May 2000

GENERAL Distr.

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

Международное агентство по атомной энергии

## **ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЦИРКУЛЯР**

---

### **СООБЩЕНИЕ, ПОЛУЧЕННОЕ ОТ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА АВСТРАЛИИ ПРИ МЕЖДУНАРОДНОМ АГЕНТСТВЕ ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ ОТНОСИТЕЛЬНО РУКОВОДЯЩИХ ПРИНЦИПОВ ЭКСПОРТА ЯДЕРНОГО МАТЕРИАЛА, ОБОРУДОВАНИЯ И ТЕХНОЛОГИИ**

1. Генеральный директор Международного агентства по атомной энергии получил вербальную ноту от Постоянного представительства Австралии о политике и практике правительства Австралии в отношении экспорта ядерного материала, оборудования и технологии.
2. В свете пожелания, выраженного в конце этой вербальной ноты, к настоящему документу прилагается ее текст. Приложение, на которое делается ссылка в этой вербальной ноте, было выпущено ранее в качестве документа INFCIRC/254/Rev.4/Part 1.

По соображениям экономии настоящий документ отпечатан ограниченным тиражом.

ПОСТОЯННОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО АВСТРАЛИИ  
ПРИ МЕЖДУНАРОДНОМ АГЕНТСТВЕ ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ  
ВЕНА

MATTIELISTRASSE 2  
A-1040 VIENNA  
TEL. (43-1) 512 8550  
FAX (43-1) 504 1178

No. UN-16/00

ВЕРБАЛЬНАЯ НОТА

Постоянное представительство Австралии свидетельствует свое уважение Генеральному директору Международного агентства по атомной энергии и имеет честь предоставить дополнительную информацию о политике и практике своего правительства в отношении ядерного экспорта.

Правительство Австралии приняло решение о том, что основополагающие принципы гарантий и экспортного контроля Руководящих принципов ядерного экспорта, изложенных в документе INFCIRC/254/Rev.3/Part.1, с внесенными поправками должны включать установки для конверсии плутония и специально предназначенное или подготовленное для этого оборудование с учетом развития ядерной технологии.

В этой связи в текст Приложений были внесены следующие изменения:

- Приложение А к Руководящим принципам включает поправки к пункту 2.7.
- Приложение В к Руководящим принципам включает:
  - 1) новые пункты 7., 7.1.9. и 7.2.;
  - 2) поправки к пункту 7, включая изменение нумерации пункта на 7.1.;
  - 3) изменение нумерации последующих пунктов;
  - 4) перевод пунктов 3.5 и 3.6 в пункт 7.2, включая поправки и изменение нумерации пунктов на 7.2.1 и 7.2.2., соответственно.

Правительство Австралии приняло решение изменить описания со ссылкой на документ INFCIRC/254/Part 2 во избежание возникновения несоответствия в ссылках в будущем при пересмотре соответствующих пунктов документа INFCIRC/254/Part 2.

В этой связи в текст Приложения В были внесены следующие изменения:

- В пояснительные замечания к пунктам 5.7.2., 5.7.13., 5.8. и 5.8.4. были внесены поправки.

В целях исключения неясностей полный текст Руководящих принципов, включая Приложения с внесенными изменениями, воспроизводится в дополнении.

Правительство Австралии приняло решение действовать в соответствии с пересмотренными таким образом Руководящими принципами ядерного экспорта.

Принимая это решение, правительство Австралии полностью осознает необходимость содействия экономическому развитию, избегая одновременно увеличения каким-либо образом опасности распространения ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств, а также необходимость того, чтобы соображения коммерческой конкуренции не влияли на обеспечение гарантий нераспространения.

Правительство Австралии будет признательно, если Генеральный директор доведет содержание настоящей ноты и дополнения к ней до сведения государств - членов МАГАТЭ.

Постоянное представительство Австралии пользуется случаем, чтобы возобновить Генеральному директору Международного агентства по атомной энергии уверения в своем самом высоком уважении.

ВЕНА, 3 апреля 2000 года